申報
第二萬五千二百十六號
今日本報發大張
每份售價 圓
地址：上海漢口路三〇九號　電話：九三八〇一七二四號
中華郵政特准掛號立券之報紙

文士金套金筆
VANS 文士
上海"文士"金筆廠榮譽貢獻
黃白金尖
獨家經銷處 上海泰山路二〇〇號 電話八三七四二

最新貢獻
康福 真絲夾底花襪
上海康福織造廠股份有限公司榮譽出品
國內外各大公司百貨商店均有出售

登峯造極之老牌汗衫
紗燈牌香港汗衫　宮扇牌香港汗衫　黑貓牌麻紗汗衫　水晶牌麻紗汗衫　紗車牌香港汗衫
惠福工業社　勤興襪衫廠
水晶室主人所藏名畫
假座各大公司百貨商店　聯合展覽　歡迎參觀選購　本市到處有售

康福麥乳精
製法・品質・包裝・無不勝人一籌
香味・色彩・補力・超過相類出品
奶味特濃　補力偉大　芳香可口　開胃沁脾　溶化迅速　沖飲簡便
上海正德大藥廠榮譽出品
各大公司藥房均有經售

中華書局緊要啓事

上海毛巾公司
防蚊聖品　夏夜良友　透涼羅帳廉價出售　尺寸多，式樣齊，價格低

國泰照相館
禮服出租部　補拍結婚照　結婚照相部
南京路石路西首　電話九〇三九三

病從口入！OXO
口腔消毒劑　安口砂
口腔消毒　免傳時疫　殺菌力強　含漱芬芳
新亞藥廠發行・各大藥房均有出售

Thiazolnan 天佑甯
針劑　片劑
光化之(二)〔對氨苯磺醯胺〕噻唑
主治：各型肺炎急慢性淋病痢疾及因鍊球菌葡萄球菌所引起之疾病如瘡癤癰疽等症
上海光化製藥廠出品
各大藥房均有出售

通用良藥
THIAZOMILK
(Milk of sulfathiazol)
首創磺醯胺噻唑液劑　長春酪
特點：一・形同乳酪，甘美適口，無難服之憾。二・免注射之痛苦，而具相同之效果。三・劑量準確，功效顯著，尤適於兒科應用。
主治：一切炎症，及各種化膿性疾患。
藥房均售
中國通用化學股份有限公司
上海康定路五二八號・電話三一三五五

鮮生飯店
特聘西蜀名廚調製馳名：川菜
菜香豐腴　炙人口！　恬靜清雅　舒適無比
宴會聚餐　別具風味
亞爾培路霞飛路北　電話七〇八八一

派克公司
環球名筆　歐美名筆　國貨名筆　廉價製鋼
特設修理部　自備器材　專家監理　一經精修　保證滿意
地址：河南路一九七號（近文廟路口）　電話九六八九五

紅人牌香烟
Chieftain CIGARETTES
中國華明烟公司出品

足可淨
香港腳特效藥
濕氣除盡　內病不生　蔓延失治　血液難淨　滅菌除濕　他藥少靈　化學製劑　推足可淨　消炎除濕　不傷皮膚　效力之佳　無與倫比
十五秒鐘內殺滅金錢形毛髮癬菌
SINE
信誼藥廠發行

星期評論

答客問

－關於歐陸侵攻問題－

陳彬龢

問：反軸心軍向歐陸實行侵反，已有一個多星期，請問這次作戰，對於整個世界戰局，具有何種意義？

答：歐陸侵攻，對於今後戰局，自有其重要的意義，不過爲明瞭起見，須一檢討其因果。記得所謂「第二戰綫」，首於一九四一年十一月六日，由蘇聯斯太林在革命二十四周年紀念演說中提出，他說蘇聯軍隊所以退卻，放棄許多領土，實由於歐洲沒有對德「第二戰綫」所致。其後各方面就以「第二戰綫」爲挽回歐洲戰局的「法寶」。可是由於英美和蘇聯之間的種種矛盾，經過了兩年六個月之久，始於最近實現。觀乎兩年六個月間德蘇戰局的演變和英美種種準備，這次作戰，不能不說是過去四年九個月的歐洲戰爭的總結算，也可說是歐戰的大決戰。

問：似乎反軸心軍方面對於這次作戰，具有破釜沈舟的決意，英美蘇三國今後的合作前途如何？

答：關於這一問題，還得檢討過去兩年六個月的歷史。一九四一年十一月六日斯太林呼籲開闢「第二戰綫」之時，英美正抱着袖手旁觀德蘇「虎相爭」的心理。何況當時英國鄧寇克之役的傷痕未癒，美國也未曾參戰呢！這年年底，德國對美宣戰，然而直到一九四二年五月之英蘇條約，六月之美蘇條約，纔算在由理論而至實踐階段，第二戰綫已附屬議定書中規定英美於一九四二年內展開歐洲「第二戰綫」。可是，這也只是一紙具文。英美只在這年的十一月間，向北非登陸，以敷衍蘇聯，而蘇聯則認爲這不是「第二戰綫」，堅求重新開闢。延至一九四三年十月，又有英外長艾登，美國務卿赫爾二人莫斯科之行，召開三國外長會議，再行討論「第二戰綫」問題。接着，邱吉爾羅斯福二人，更於同年十一月底，不遠千里的到伊朗首都德黑蘭，與斯太林會談，決定「英美蘇三國在最短期間，從東西南三方面對德作戰。」又歷時達半年之久，始有這次橫渡英法海峽對歐侵攻之舉。但據英美蘇三國關係的演變，一年十一個月以來三國爲戰爭目的，很明顯的可以看出，英美之戰爭目的，只在建立並鞏固盎格魯撒克遜人支配世界的秩序，企圖在歐洲奠定足以牽制蘇聯勢力的基礎，絕對不是真正與蘇聯共同作戰的「第二戰綫」。所以英美蘇三國的合作不僅不會因此進步，相反的還會從此逐漸展開正面的衝突。

問：然則從戰略上言，英美這次侵歐的計劃和趨勢如何？

答：英美蘇自德黑蘭會議以後，就積極準備兵力，準備從西方南方對歐登陸攻擊。英國方面，首於四月上旬在本國南部集中登陸應用的船艦約一百萬噸，並出地中海方面陸續調運各種船舶至本國。英國方面從本年年初即有遠征軍陸續在愛爾蘭及英格蘭各要港上陸，至五月間傳說抵英美加兵力總數共達三十個師團之多，由陸軍參謀總長馬歇爾，聯合艦隊司令長官金上將及陸軍航空隊司令官阿諾爾特分別統率。大概登陸的戰略已於德黑蘭會議中大致確定，至本年五月底而一切準備亦次第完成，各方面早於五月下旬宣傳反軸心軍即將登陸。不過因爲天氣惡劣，始延至六月六日－恰好是鄧寇克敗退的四週年紀念日，正式發動侵攻。反軸心軍這次作戰所使用的總兵力，估計有蒙哥茂來之三十師，和尙在英國待命出發的美軍約二十師，共約一百萬左右。其兵力之多，從英美本國的總兵力及總戰力來看，也可說是「孤注一擲」了。從這裏，我們可以得到兩個結論：第一，英美此次作戰籌思甚久，所以北法乃至其他地區登陸之後，當不致如狄埃普登陸時之一擊即敗，大約眞正的決戰，要在英美軍相當深入獲得立足點以後方才展開。第二，英美這次以百萬軍隊，遠離本國，勞師遠征，曝露於以逸待勞等候已久的德國新銳戰力之前，無論從天時，地利或人和來說，終究是最大的冒險，一旦作戰不利，則從此再沒有恢復的可能了。

問：德國「以逸待勞」，誠然先得兵法之利，然而何以說德國有必勝的可能呢？

答：德國對於所謂「第二戰綫」，一直加以嚴密的注意，這是衆所共知的。特別自反軸心國德黑蘭會議以來，德方鑒於西歐的新局勢及其可能的發展，早作必要的準備，所以自一九四三－四四年間的冬季作戰以來，德國已在東綫完全改變戰略，極力收縮戰綫，不惜相繼退出基輔・敖迪薩・刻赤・塞伐利托波爾等重要戰略據點，使東西兩綫的戰力合理化與平衡化。同時展開對反軸心國及歐洲其他各國的政治攻勢，以爲未來決戰的準備。此外，前年北非之戰，德國幾無絲毫損失，即去年西西里島登陸以來的義大利戰事中，也始終未曾運用重兵。所以德國的實力，在這兩年間只有日趨增強。誠如本月十一日東京朝日新聞社論所指出：「東綫撤退，德軍損失極微，蘇軍亦如此承認，可見德軍之目的，在節省兵力，其行動有非常意義。義大利戰綫亦復如此，雖遭英美之新攻勢，亦不增援，依照計劃，自羅馬撤退。」德方既有長時期的充分準備，則對於反軸心國這次侵攻歐陸，可說早在意料之中，靜待其自投羅網。過去德國在北非及義大利，不得地利，衆寡懸殊，所以不克盡展所長。但今日德國則處於內綫作戰，既佔有利地位，又有雄厚兵力，僅法比荷蘭方面，即有倫西台德元帥指揮下的六十師團，而隆美爾將軍等指揮下的尙不在內。但更其值得注意的是在人和方面，德國今日作戰，是名符其實的保衛德國與歐洲之戰，因此，德國國民雖在極大困難之下，亦毫不頹唐，毫不慌張，以十分冷靜十分沉着，應付東西兩面展開的大戰。反之，英美方面，雖以「解放歐洲」爲口號，而觀乎第一綫飛機一萬餘架之瘋狂轟炸，登陸部隊之「超理想」的殘殺，其對於歐洲諸國人民的實際痛苦，決非標語口號所能掩飾。

問：最後，請問歐洲侵攻作戰對東亞尤其是對重慶的命運有何影響？

答：世界戰爭是整個的，歐洲反英美之戰與大東亞戰爭是同一戰爭的兩面，當然有極密切的關係。日本每日新聞更於九日以「攜手擊滅敵人」爲題，指出日本在東亞作戰對於歐洲反英美戰爭的重要意義，激昂東西軸心國國民蹶起擊滅敵人的決心。我們在這裏不能不注意的有兩點：第一，向依英美爲泰山的重慶政權，始終對第二戰綫表示不滿，主張「先亞後歐」，特別是從去冬邱蔣開羅會談以來，更誇張宣傳英美決心首先展開對日總攻，再行解決歐洲戰事。可是現在事實證明重慶這種妄想已成夢想。今日倘有後悔不及之痛，而英美之謀略欺瞞，則更使重慶方面爲之怨恨不已。第二，英美爲着繼續利用重慶，爲其將來企圖支配東亞的根據地，必然不惜分出一部分兵力，尤其是空軍，對東亞展開擾亂性的游擊戰爭。我們必須明瞭英美這種狡詐的心理，不受任何流言蜚語之欺。我們相信，決戰的日子已迫於眉睫，亞歐兩方面共同擊滅英美解放亞洲的日子也不會太遠了。

日佔領馬比克諾

密林英軍陷苦境

巴列爾前方敵已開始後退

▲仰光十七日中央社電　巴列爾前方之敵，終於十日前後開始向巴列爾退卻，巴列爾東方十公里馬比克諾之敵，亦向巴列爾東方二十公里，西頓吉奧之敵軍第三十三旅團，已續向巴列爾公路上退去，日軍佔領古迭庫諾後，繼續前進，十二日已佔領馬比克諾・另一隊進抵藤巴姆及來斯特爾中間，同時，印度國民軍亦由本道西北南三面一齊進攻，十日已先後進抵昆焦爾（巴列爾東南十八公里），密敦（巴列爾東南十三公里），楊泮（丹克諾巴爾北方八公里）。巴列爾方面，敵軍主力第二十師團，已將一部兵力轉用他方，僅據守巴列爾及其前方主要陣地，藤巴姆附近之輪型堡壘試行防禦。

▲仰光十七日中央社電　日・印同盟軍在雨季放晴後，即猛攻據守丘陵南一帶峻險山岳陣地之英印軍，日軍曾得此山岳地帶居民均予以全面協力，戰略態勢益行加強。此等各族人口，占馬尼布爾土侯國全人口之四分之一，素以強悍著稱，英國於此次印緬國境作戰開始前，曾企圖懷柔此等山地居民，除以特務工作隊驅使各該民族外，更以鴉片麻痺彼等強硬之反英氣氛，然終未能使彼等屈服。此次日・印兩軍之急速進擊，已將該地一帶之英印軍勢力完全驅逐，於是彼等乃欣然聲明協力日軍，彼等或爲日印軍引路，或担任運輸軍糧彈藥等工作。又如凱旋十九村落，曾共同合議獻金一千盧比，充作軍用機獻納資金，此事一經傳出，則其他各村亦皆爭先恐後，齊行獻金，其中甚有熱血青年，希望交與彼等武器，用於殺敵。由於彼等之熱誠協力日印軍作戰，故英軍於山岳地帶之密林作戰，已漸陷於窘苦。

空襲北九州美機

擊墜福岡郊外

美承認日駕駛技術優秀

▲東京十七日中央社電　十六日拂曉，敵機來襲北九州時，其中七架爲日防空部隊擊落，十七日東京各報，均刊載由福岡發送墜落之敵機殘體及起火中之照片，敵機墜落地點，係於福岡郊外森林地帶，其機體業已破壞，僅殘存B24型機機身及一部尾翼，並有美空軍旗幟，甚爲鮮明。燃燒時，並延及附近樹木。

▲東京十七日中央社電　據福岡電，敵機十六日空襲北九州時，日本防空陣早即發覺，當即出動，於敵抵達前之數十分鐘，各地防空體制，已完全整備終了，故彼此相較，敵機損失極鉅，日方損害不足道，敵軍之誇大宣傳，完全無效。蓋因燈火管制異常完備，敵機轟炸極感困難，因之敵機竟向福岡縣之山間一農宅投下兩彈，由此可見其盲炸之一斑。按該農宅十五日下午曾在院內燒燬麥莖，因餘燼未熄，至夜復燃，料敵機疑之誤爲都市所致。北九州一帶住民因此次敵襲，已益加自信，認爲防空體制宏偉，故敵機空襲已不足懼。

▲廣州十七日中央社電　據美聯社電，美第二十航空隊發表，十六日轟炸日北九州時，B29型機曾受大損害，致遭慘敗，其大意如次：往炸北九州之第二十航空隊，B29型機爲初次作戰，喪失之四架，可謂出師不利，四機中內二機因發生障礙，被迫降落，另一架目下行踪不明，餘一架則於北九州上空爲日軍地上砲火擊落。又此次空襲，美空軍未曾擊落日機一架，可見日機駕駛技術優秀之一斑，我人亟應急起直追。

京市米麥來源暢旺

▲南京十七日中央社電　京郊小麥新穀登場之後，市區來源日見增加，現時中華門外每日到貨約達二千担左右，售價亦告平穩，每石售價一千另五元之譜。又食米自淮昔自由買賣後，來源亦見好轉，據悉本月上半月間計到食米約一萬六七千担，平均每日約一千餘石，售價仍停滯於四千元上下。

▲南京十七日中央社電　京市民食頃告好轉，市當局徵得米統會同意，准京市米商此月起，可採辦食米二萬石，運京接濟民食。

湖南日軍節節進展

對長沙作雙重包圍

▲漢口十七日中央社電　日軍精銳部隊，刻正冒酷暑沿湖北湖南山地，追擊渝第九戰區軍隊，到處擊破渝軍，當即於五月二十八日攻下新編第十三師，第二十九軍司令部所在地麥布。（通城東南方二十八公里）繼於三十一日攻陷渝第二十軍據點長壽街（平江東方二十公里）渝軍要衝已相繼被日軍攻佔。加以日軍進展之精速，渝軍深爲狼狽，乃抽調新編十五師救援欲據守麥埠山險要，以阻止日軍之進攻。但渝軍第一綫守備隊已遭日軍擊潰，不支敗走，日軍則繼續進攻，突破麥埠山脈之要害，到處擊破渝第七十二軍及二十軍。

▲漢口十七日中央社電　此次湖南作戰，渝軍不即與日軍作正面衝突，當日猛攻時，念將第一綫隊伍撤退，而謀繞至日軍側或後方，作奇襲攻擊，但日軍之正面戰綫甚寬，雖以繞過所謂薛岳戰綫之第一綫隊伍，即將入於日軍圍網中。此次作戰，渝軍除有少數軍隊尚能勉強支持外，其餘一般軍隊，均較第二次長沙作戰時頹廢。渝軍爲防守第九戰區，曾由第六戰區第七十三軍，及第七十四軍之一部，前者常德作戰時曾担當第二綫防衛，刻聚集於寧鄉（益陽東南三十七公里）防衛長沙西側一帶後者，可稱第六戰區軍之中堅，刻正沿川湘公路增援急進中。又第六第九兩戰區兼爲抗戰陣營之中堅戰區，關係至爲重大。第六區去年經湖北作戰，湖南作戰，及常德作戰等三次大戰，受創甚鉅，指揮系統頗形紊亂，及由黃埔軍官學校五六期生所部中央軍布防，兵力三十餘師，負有直接防衛重慶之責。第九戰區爲防衛中國西南方面之壁壘，而第一綫陣地設于新牆河畔，第二綫第三綫陣地，分設于汨水・瀏陽・河畔，長沙西方五公里之岳麓山，更築有堅壘固之炮兵陣地，長沙亦全副武裝。渝軍之防禦方針，蓋本野戰築城戰術構立縱深陣地，以阻止日軍進擊，因過信自己之力量，認爲無後方防禦之必要，今日軍節節進逼，渝軍自信即將破碎云。

對渝六九戰區進攻

▲漢口十七日中央社電　日軍精銳部隊，于五月二十七日，對渝第六（孫連仲）第九（薛岳）兩戰區展開殲滅作戰，已有驚人進展，渝軍極形混亂。自日軍開始作戰以來，僅二十日已佔領渝第九戰區根據地長沙之陷落，已迫在目前。而此次作戰，爲日軍在大規模計劃下所展開者。湖南一帶日軍大部隊之進攻，足以向世界誇示其戰力之偉大，日軍爲徹底擊滅渝軍起見，對宜昌正面已由數處突入，加以激烈攻擊。對渝第九戰區方面，則即將攻略其根據地，長沙刻正由正面及左右兩翼予以包圍，並包圍防衛長沙根據地要點益陽，對長沙展開大規模雙重包圍，加以益陽已于六月十一日陷落，瀏陽之陷落，亦迫在目前。日軍擊滅第九戰區之態勢，業已完成。

日軍擊落美機十架

▲漢口十七日中央社電　此次湖南作戰自開始以來，爲期雖短，但日軍之地上砲火，已曾擊落渝美機P40型機十架，擊毀一架。又日陸軍機二日於常德益陽間之道路上，發現有東進中之渝軍大隊，乃即加以猛烈攻擊。更於益陽西南三十公里附近之河上，發現載兵員之舟艇約三十餘艘，當予以轟炸，大半被炸沉。

▲鄭州十七日中央社電　敵機編隊作空襲九州之際，即告潰亂。其中一架，當降落河南省內鄉機場，爲日空軍探知，乃於十六日上午，空襲該機場，炸毀其滑走路，並使B29型之敵機中彈起火，日機完成任務後，已安返基地。

恒義昇
第四週　雙重舉行　襯衫皮件運動
今日起至六月二十四日止
襯衫皮件全部九折　便宜之外加送贈券
新貢獻　新犧牲
電話九七五五七
恒義昇第一支店　五馬路石路東
恒義昇虹口支店　吳淞路一百號

九華堂裕記第二次名人書畫展
葉恭綽
地址：西藏路寧波同鄉會五樓
日期：六月十五日至二十日止
（時間）上午十時至下午七時止

德滿兩國昨簽訂 第四次經濟協定

對增強軸心實力意義極大

▲新京十七日中央社電 滿洲國弘報處發表關於簽訂滿・德經濟關係存續之第四次協定之共同聲明，滿洲國全權委員李外交部大臣與德意志國全權委員華根納駐滿公使，對德滿兩國間經濟關係存續之第四次協定，十七日於新京舉行簽名蓋印儀事。

▲新京十七日中央社電 滿・德兩國間之經濟友好之第四次協定簽字式，十七日午後二時在外交部大臣室，由我全權李外交部大臣，德國全權華根納駐滿公使嚴肅舉行。出席者滿洲國府方面有武部總務長官，古海・源田兩次長，下村（外交），古木（經濟）兩部次長，德國方面有華根納公使，白克曼書記官，淮玆領事等。首由兩國全權委員聲明，去年十月十一日簽訂之第三次協定期限已滿，但仍存續，兩國代表對經濟關係舉行第四次簽署後，繼由兩國經濟之緊密關係者相互交換祝詞，後高舉祝杯，於親鑑空氣中閉滿告畢，由於此次滿・德經濟協定之繼續簽訂，更使軸心陣營之實力增強，故其意義極爲重大。

湖南日軍作戰經過

▲漢口十七日中央社電 日軍精銳自五月二十七日，對渝第六九兩戰區開始新作戰以來，刻正以破竹之勢向前進擊中。日軍自五月七日開始行動進，一舉擊敗渝前衛軍，於同日夜半在防衛長沙第一綫之新牆河強行渡河，奪取新牆河南岸。渝第二十軍主力第百三十三師，第一百三十四師，新編第二十師，紛紛潰逃。日軍急進南進，三十一日傍晚，進迫渝防衛第二綫之淮水北岸，對渝方特爲最精銳之直系第九十五，第六十兩師，及傍系第三十，第九十九兩師，川軍第百六十二師，與第二十二軍之敗殘部隊，加以夜襲，使之潰走。更突破沿岸一帶之地雷陣，佔領渝軍要據點蹂躪・新市・長樂街・平江・長壽街・等據點向南進擊，一方面沿湘江進擊之諸部隊，突破特有之湖沼地帶，殲滅渝軍第九九軍之第九九師，主力六日晨佔領要衝湘陰，而迫近第九戰區根據地長沙。現日軍精銳正以長沙爲目標，猛烈攻擊，一方進攻第六戰區之各部隊首將，蟠居於洞庭湖北岸地區之渝第十軍之第八戰區，實施以澈底痛擊。於六月一日在赤山島實行奇襲登陸，五日攻克渝第九二師據點沅江，十日開始攻擊長沙常德間之要衝益陽，切斷渝軍退路，而對洞庭湖南展地區之渝軍制於死命，其戰果刻正在擴大中。又日空軍爲掩護陸上部隊之推擊，對渝軍及其舟艇加以射擊或轟炸，與以莫大損害。一方並連日出動空軍，轟炸在渝美空軍湖南省南部之基地，而收甚大戰果。對渝美機之來襲，日軍地上部隊均到處將之擊落或擊燬，今日軍各部隊正空陸相呼應重壓湖南山野勇猛前進中。

泰興縣屬八區 匪軍已遭潰

▲泰興專訊 泰興縣屬第八區地帶，近五六月來，匪勢猖獗。本邑駐軍屯墾警備第二總隊，特呈准上級，遴選幹員戴選裕，率部前往蔣華鎮，施行掃蕩，一面搶築工事，匪軍大受威脅。「靖江獨立團」陳宗保部，乃夥約「老二國」之一部，及其他民卡等共約數千人，於日前圍攻蔣華鎮我軍據點，戴氏當率幹部沉着應戰，卒將頑敵擊潰。擊斃「泰興獨立團」團長王某，部屬傷亡殊重。

京市配給官土

▲南京十七日中央社電 本市官土配給事宜，業由南京區協成土膏行分配，各零售商亦已開始發售。據悉此次所配官土，均屬上等西土，（即上北「土」）所售價格，係遵照內政部禁烟總局規定，每兩爲一千五百九十五元，凡本市烟民，可就近向各零售商購售。

英王視察西歐戰線

▲日內瓦十七日中央社電 德國新聞社訊：據倫敦消息，英王喬治本日曾至諾曼第橋頭堡視察，偕行者有私人秘書拉斯特爽爾斯，及海軍大佐坎培爾爵士。

克恩水閘被炸毀 諾曼第戰事熾烈

奎尼維爾德軍退守新防綫

▲柏林十七日中央社電 德軍當局十六日發表：德軍頃炸毀克恩水閘，因此與納河口之英軍或將受極大打擊。蓋於奧納河口之反軸心軍，前有可用之基斯脫利罕（Quistreham）漁港爲登陸地點，但由於此次措置，恐英軍已無法再利用該港登陸。且不僅與納河口如此，即自克恩至基斯脫利罕及至塞納灣之運河水亦將乾涸。基斯脫利罕港除漲潮時外，已無法再行利用。

▲柏林十七日中央社電 德國新聞社訊，十六日諾曼第美軍所守之地區內，展開較大之戰事者二處，聖瑪利之西，強大之美坦克車編隊與機械化分隊進攻奧爾特埃提安維爾地區之德軍戰綫，並將該戰綫向西推移數公里。維爾河與維爾運河之間，美軍第二猛攻集團向卡倫坦東南前進，德軍雖照原定計劃由運河間撤退，但美軍一切突破企圖均被擊潰。活躍之戰事再度展開在巴猶通至桑洛公路兩旁，該區戰事現仍在進行中。在柯桑之兩旁，德戰車編

▲柏林十七日中央社電 德軍當局十六日發表：德軍已自柯坦汀半島之李尼維爾（Quineville）撤退至業有強力防衛陣綫之辛諾比（Sinop）河地區之陣地，並由英軍手中奪得若干重要地區，柯桑之南德軍亦鞏固其陣地。

蒙特堡巷戰

▲柏林十七日中央社電 據德軍高局宣稱：蒙特堡自十五日以來，展開猛烈市街戰，但該市北部仍在德軍掌握之中。

希特勒元首 答謝日首相

德外長同時發出覆電

▲東京十七日中央社電 日東條首相，八日曾向德希特勒元首致激勵電，祝德軍健鬥，十六日希特勒特覆電答謝，里賓特洛甫答謝日重光外相之覆電，亦同時收到，茲分誌其電文如次：㈠德元首覆電，接奉大島大使轉來閣下特電，具悉盛意，莫銘感激，德軍有充分準備，以應付盎格魯撒克遜民族之侵攻，苛烈之戰鬥，適足增加德軍滅敵之決意與必勝之信心，遠裘閣下贈言，願決與敝國協力殲敵，不勝欣快，特此致謝，敬祝健康。㈡德外長覆電，當此數日來，戰鬥踏入最激烈階段之時，而能獲致如此成功，此實足以予德軍以一種自信，認爲敵軍始終無力殲滅德軍，但今後仍有激烈之戰鬥發生，此爲德軍所預知者。日德兩國既有同盟國之關係，則日・德兩國軍在各個戰場中，必能具有共同之決意與必勝之信念，戰而勝之，此又爲德軍所確信者也。

北義厄爾巴島 英美軍登陸

義境德右翼續向北移

▲柏林十七日中央社電 德國新聞社訊：據此間官方宣稱，敵於今晨三時利用登陸用艦艇六十艘，忽由義北部西岸附近之厄爾巴島（Elba）南部登陸，未幾敵機對該島施行空襲數次，而同時由該島之北部及東南岸等處再行登陸，雙方刻正展開激戰，尤以爭奪該島上砲位時戰事最爲劇烈。

▲柏林十七日中央社電 德國新聞社訊：十五日前綫戰事焦點，在於波爾塞那湖區與該湖之北，美軍在該區集中特別強大之坦克車隊，目的在於阻礙大部份德軍之移動，經激戰後，德後防隊撤退至主要陣綫。十六日上午奧維埃吐托第區（Orvieto）戰事復起，但詳情尚未悉。

▲柏林十七日中央社電 美機於強大戰鬥機隊掩護下，對洪堡及維也納作恐怖空襲，被德軍防空部隊擊落二十二架。

德無人飛機 襲英顯威力

英南岸一帶火光燭天

▲柏林十七日中央社電 德元首行營十六日正午發表：德軍曾於十五日夜以新兵器攻擊倫敦區，投下超重炸彈。

▲又電 德外部情報司代理長官遜曼，昨特就此次德軍攻擊倫敦區使用之新兵器，說明如次：德軍十五日夜以新兵器攻擊英格蘭及倫敦區，反軸心軍過去向德軍之報復戰術不能實現，此次則已開始使用於英國。

▲柏林十七日中央社電 德國新聞社訊：據此間獲得電訊稱，昨晚及今晨英南岸籠罩於大火之中，火光燭天，海峽對岸亦能觀察清晰。又據消息靈通方面透露，德新式武器仍不斷爆炸於英南部諸城市及倫敦區。據英方傳來訊，昨晚路透社發報不時中斷。

大倫敦區 一夜恐怖

▲柏林十七日中央社電 據德空軍偵察報告：英國本土由於德軍使用新兵器，所受之損害極大，自倫敦至英格蘭中間一帶，全爲黑烟所籠罩，倫敦南部金斯坍至布且牟里各中間地域，泰納諾克斯至蘇茲頓各地區，亦皆黑烟瀰漫。德軍偵察機經相當困難後，始於南安普頓上空攝影，結果判明該港船塢之大半及隣接市街皆發生火災，因黑暗關係無法準確拍影。又其他情報稱，倫敦損害頗巨，泰晤士河畔倉庫及船渠皆起火，鐵路亦到處被破壞，交通系統已陷於混亂。又據十六日晨轟炸英格蘭南部歸還之德空軍報告稱，樸次茅斯與貧客島間之斯比託得附近，多數輸送船團正向東南航行中，亦似被完全炸沉。

飛行半徑九十英里

▲斯德哥爾摩十七日中央社電 據華盛頓電：美國當局十六日就德軍使用秘密新兵器事發表觀感如次：無人飛機極爲可怖，該新兵器首要工作，厥爲擾亂反軸心軍行踪而加以轟炸，想其飛行之半徑，至少當有九十英哩。

應付歐洲決戰 德國態度鎮靜

敵軍的侵攻歐洲終於臨始。等待此日已久的德國，泰然自若，迎此歐洲決戰之日。目下激戰正在塞納灣及諾曼第半島沿海岸一帶繼續進行中，時時有戰況報告傳來。那一日，柏林是陰天，侵攻的第一報於午後零時半由無綫電發表。午後的柏林仍與平日無異。市民生活中也看不出什麼興奮之色，既無號外，亦無特別播音，空氣意外靜肅。

決心破敵

面臨大事變的市民，臉色是常態，毫無浮躁之色。這不是常常藉花獻佛的狡猾的英美爲了蘇混某事而實行侵入作戰嗎？一般的關心在那一日已完全消散了。「今日正是德國傾國民全力奮戰的時候！」無綫電提醒國民決心，德國國民從沒有比今日更信賴精銳的本國軍。羅馬陷落之際，得悉「羅馬雖陷，決戰必可破敵」之意的元首布告，距今甚暫，德國政府，軍隊和國民的呼吸湊合，勝利的信心日漸高昂。但另一方面，自從接獲北法的最初報告以後，陸海軍・外交・宣傳各部及其他報道機關，於午前六時即開非常會議，開始活動，各有關官廳方面，以此日此時爲期，汽車和人的進出甚繁。如海通社則開始辦理題爲「侵略特別報道」的紅色壁報，表示其關心。反軸心軍以數小時的轟炸爲上陸的前提條件，認爲壓制德國空軍，在法國北部海岸舖下炸彈的絨毯，即可平安登陸。艾森豪華的號令一下，在軍艦和飛機護衛下的反軸心軍即渡過了暴風雨的海峽。據偵察所悉，數日來在樸資茅斯・普里茅斯・不列斯托爾・哈爾斯・泰晤士等地待機的反軸心上陸軍，全身特別武裝，於夜間秘密集結出動地點，等待展開上陸戰之日。而上陸作戰用的特殊戰車，突擊砲・火焰放射器及其他武器彈藥食糧，也都準備齊。滿月爲登陸所必需，海上朦朧不明，雖然有暴風雨，但上陸舟艇於暴風雨後樹成橋頭堡，天氣漸佳，便於運送大軍。他們似乎預料此機一失怕不會再有登陸的機會。此日恰巧是鄧扣克紀念日。他們遂在羅馬陷落未久的這天，展開了登陸戰。德軍的法國北部防衛戰，其激烈的情況，正是「一觸即炸的地獄」。關於戰況的發表，雖極慎重，但在情報等片似飛來的五小時以後，反軸心軍仍拚死挑戰的情形，則很顯然，據傳「正與德軍激戰中」。

綜合戰況

綜合各種情報，戰況如次：暴風雨的天氣，暫從五日夜半開始，由英國本部出發的英美空軍，轟炸法國北部海岸的情形比平常兇猛，目標是稱爲「火箭海岸」的大西洋沿岸各都市・鐵橋・鐵路等。英國南部和法國北部的住民祇聽得爆炸之聲不絕於耳。此時，英美飛機蔽空而來，飛越海峽，擲下大量炸彈。兇猛的空襲在最後三個鐘頭更見劇烈，集中於二百公里的塞納灣海岸綫，東方的鄧扣克和加萊也一度加以猛烈轟炸。這樣，英美軍是逐漸迫近法國北部了。製造歷史的日子終於來臨。「敵軍來襲！」一地上警報突作。防禦司令倫西台德元帥立即下令「邀擊」，迄今沉默着的山一般的要塞，此時一齊對出現於前面海上的敵軍猛烈轟擊。塞納灣被哈佛，克恩，瑟堡及其他方面則出的死之猛火與德國防衛艦艇的砲火所包裹，蜂擁而來的無數上陸舟艇，在這世紀的地獄中，一隻一隻被擊沉被粉碎。掩護上陸軍的英美聯合艦隊集結於塞納河口到哈佛附近的海上，開砲猛轟；在塞納灣有大型軍艦六隻驅逐艦十隻浴於德軍要塞砲的猛烈炮火中。如預料的一般，英美的降落傘部隊和空降部隊越過了德國戰鬥機的防禦網，侵入要塞的後方。其目的，在由前後兩面挾擊要塞，並佔領德軍飛行場。時間是一點半。在照明彈的照耀下，像水母一般落下來的傘兵，成爲地上德軍的射擊的槍靶。從天空降下的空中敢死隊，據說全部共有四師之衆，但據兩點鐘的德方報道，他們有些懸在羅美爾將軍的防空網上，有些則被包圍殲滅，幾乎全軍覆沒。此時，英美軍並在各地投下極似傘兵的人形炸彈。但他們的上陸祇在塞納，與爾姆，維爾三河口，哈佛的西南地區，瑟堡及其他地方局部成功。目下在第一回上陸時構成的橋頭堡周圍正在進行激戰。德方的作戰是不動則已，一動必擊之倒地。在攻勢最初的一小時內，英美聯軍已受到大打擊，此對今後的戰局發展當有重大影響。繼鄧扣克，加萊的空襲之後，在英國的最後三師空輸部隊也將實行決死的降落吧。因而有第二回第三回的上陸。德國對此已準備好萬全的方策。（大島特派員六日自柏林發）（譯自六月六日每日新聞）

中華麻瘋救濟會 一百萬元

後援勸募（第五屆）播音大會 賑濟代價標

今日！ 下午二時至七時止（假座） 法國文化電台 週波一二〇〇

邀請各大名票全體參加義務播音

主席委員 ……先生

此廣告地位承中法大藥廠捐登並此誌謝

天豐藥廠爲 新天發蘇 NEO-TIFAZOL 品名專用啓事

敝廠自發行天發蘇Tifazol（即磺胺噻唑Sulfathiazol製劑）以來備承醫界獎飾認爲製造精純功效超羣但敝廠同人未敢自滿特約大豐化學研究所諸專家共同研究精益求精費時一年創製磺胺噻唑新衍化物一種較之原來之磺胺噻唑製劑更具下列優點：

1 溶於水中爲中性肌肉注射絕少疼痛及結塊等反應
2 毒性僅爲原有磺胺噻唑製劑之半
3 溶解性較大製成針劑雖經嚴寒亦不易結出
4 靜脈注射不生反應
5 對於一般細菌性傳染均具顯著治療功效

堪稱爲化學治療上最理想之新出品亦即製藥業中一大成功茲特定「新天發蘇」Neo-Tifazol 爲專用名稱除已依法註册外謹此公告

天豐化學製藥廠 大通路定興路口 電話三四四〇三

白蘭地 品質高貴 超羣總倫 香煙醇味 大衆歡迎 中華門

惠羅公司 南京路四川路口 摩登電氣冰箱 式樣華麗 使用簡易 機件新穎 清潔衛生 ◉精美磁器◉ 細磁杯碟 套頭茶具 西餐用具 英國出品 ◉玻璃器皿◉ 水晶花瓶 刻花糖缸 高脚果盆 捷克出品 質料精美 中外信仰 端節饋贈 名貴實惠 請速駕臨 選購爲幸 陳列三樓 歡迎參觀

愛皮西糖果股份有限公司 A·B·C TRADE MARK REGISTERED 最新出品 麵包 餅乾 蛋糕 西點 選料高貴 滋養豐富 各大公司食品商均有出售

今日黃浦電台播送特別節目 上午10.—12. 敘文濱 申曲 中午12.—2.30 姚慕雙周柏春自由談唱 下午4.—5. 王寶慶 蘇州文書 下午5.—6. 新聲歌詠團歌唱 下午9.—11. 何雙呆沈笑亭自由談唱 下午11.—12.30 朱耀竹 故事（由周小姐担任報告）

安健兒 全脂奶粉 自設牧場 大量生產 性質平和 滋養豐富 上海乳品製造廠

珠寶有真偽 品質有優劣 光亞廠 電銀餐具 歷史最久・品質第一 禮品 至尊 本廠產品託：寧波路元昌五金號・益昌五金號 靜安寺路金安公司・上海公司・大滬公司代售 電話：九一〇三〇五・九二三九一・三二六六八

鐵軍牌（一毛不拔）毛硬打鐵 各百貨店均有代售 新記牙刷總行 廣東路打浦橋出品

打請 三〇一六八 全市廿個供應站 日夜遠近送到 大冰磚每盒$192 小冰磚每盒$40

對號單本日外加特獎 幸運 雙倍還本 鐵證

華光內衣廠 發行所 夏季大廉價一星期 最後一天良機莫失 以批發價目定門市售價

地址：卡德路八十號	
32支雙線男襪每雙	$ 70.00
棉口絲光男女套襪每雙	$ 40.00
棉口全絲女套襪每雙	$ 45.00
五磅竹殼熱水瓶每只	$140.00
好萊塢併絲舞襪每雙	$100.
14寸如意毛巾每條	$100.
白帆布西裝短褲每條	$400.
黃蔴膠布西裝長褲每條	$650.
黃細蔴布香港衫每件	$350.
白漂布褲帶每條	$ 80.
加重格子軟毛巾每條	$ 60.
貨價如有錯悞以本所標價爲準	

紀念牌 上等香煙 KEENIEN GRANDE CIGARETTES 中國福新烟草公司出品

大綸 南京路河南路口 綢緞紗羅綾呢 高貴花色 新穎萬千 件頭衣料 經濟實用 美觀大方 人人歡迎

夢柳 滬上唯一大花園 業已開幕

喬家柵 粽子 端節送禮 人人歡迎 質料豐富 名不虛傳 電話 七四一四七 七八二〇六

南國酒家 請到

泰昌 南京路七四〇號 環球百貨 今日下午一時起照常營業

鼎新園 全滬聞名 粽子 每只十八元

色拉 盛豐食品行 電話七〇四九〇 即送

康樂大飯店 夜花園 冷飲 美備

肝鉄鈣 片劑 增肌益腦補血強身 瘦弱者轉爲健康美 CALIVERON for HEALTH & BODY BEAUTIFUL 標準製藥廠出品

明眸流麗 賴此一瓶 大學眼藥 上海天賞堂株式會社

米價不漲 茂昌 總店南京路 支店泰山路

三星蚊香

寶石餅乾 福康餅乾廠出品 各大食品公司均有出售

生達牌製信封廠

妙特靈 濕

咳嗆肺癆 唯一生路 補肺露

何為貴？ 質以精為貴，式以新為貴，價以廉為貴。 盛炳記 百貨商店

本市防空準備 應加緊努力
防空本部孫總務處長談話

上海特別市市民防空本部總務處長孫理甫氏，昨發表談話云：根據情報，本月十六日晨，有乙二四及乙二九式敵機約二十架，在盟邦日本九州方面施行空襲，盟邦以堅強之防空陣綫迎戰，結果擊落七架，擊傷三架，敵機喪失過半，遭受空戰史上稀有之重創，盟邦方面所受損害，則極為輕微，市內有數處，因被炸而發生火災，亦於二小時之短時間內，完全撲滅，一般市民除有工人二名略受輕傷外，其他絕無損害。此次空襲規模相當鉅大，而損害則極為輕微，市民傷害亦止於最少限度。其故何在，蓋盟邦軍事方面之防空勢態，萬分穩妥，且官民一致協力防空，各鄰組防空陣，以健旺之士氣與整齊之秩序，作防火與待避之活動，始獲此優良之效果，苟非平時積極準備加緊訓練，曷克臻此。上海方面，最近屢屢發出警戒警報與空襲警報，敵機不時前來本埠上空窺察，空襲之舉，遲早必至，然就盟邦北九州之例而觀，本埠如能平素從事準備與訓練，努力不懈，則空襲雖來，亦何患之有。因此防空本部為保衛本埠五百萬市民之生命財產起見，切望民衆充分了解防空決心與準備之重要，努力從事防空訓練。重慶方面似正在播送東京空襲之消息，此為毫無根據之謠言，決非事實。

義新任駐華代理公使抵滬
中義外交關係再行展開

為圖新義大利與國府之外交關係，義大利新政府駐日本大使館當局，對今後義大利在華之外交方針，作縝密協議，新任義大利駐華代理公使施拔納里氏，於十七日午後經由日本福岡飛抵上海，接見記者發表談話如左：「本人在東京約半個月，對今後之義大利在華新方針，極為關注，今本人以代理公使之資格來華，日內將先赴南京，以期義大利與中國之外交關係展開，所有在上海之當地大使館及總領事館，當能重行設法成立，關於天津領事館等問題，將北上後方能決定，此次本人在東京時曾訪問由華歸國公飛日之中國外交部長褚民誼氏，與大使之談話甚為歡洽，臨時對今次之各項措置，曾作永久之計議云。」再氏於十六日在返抵福岡途中，突遇敵美空軍襲擊日本，時日本軍民一致沉着應付，當時之日軍防衛措置，施氏亦述之如下：「十六日上午一時及一時四十五分，福岡市共發空襲警報二次，當時本人即進入附近之防空壕暫避，同時有不少日本人均不現驚慌之色而進內，此皆因平日嚴格訓練之故，各段防空員及軍人亦以訓練之經驗，沉着應付，態度極為鎮靜而嚴肅，本人現想係目下之日本人，係用勇敢堅毅之姿態，而形成一偉大之民族也。」

財外兩部 派專員駐滬

財部駐滬辦事處，奉令於上月底結束，茲悉財政部以上海為金融業重鎮，為便利財政一切要公起見，特派原任駐滬辦事處處長李澂為簡任專員，駐滬辦事，以便接洽處理政務。

外交部以駐滬工作，向極繁忙，為推進部務並顧起見，將駐滬辦事處，遵令結束，改組為外交部駐上海特別市特派員公署，由前處長吳榮任特派員，已於本月一日正式成立就職視事。

盼當局徹查 棉布零售商違章

自本市各棉布零售商承辦發售戶口布配給以來，一般市民以需用甚殷，紛至各指定零售店購用，情形極為踴躍，然目下發現部份零售商，每以劣貨代替配給品，從中牟利，使一般市民，不能獲得適用之衣料，深盼當局對不法布店，予以徹查。

遊民勞動營 董事已聘定
商定勸募開辦費辦法

上海遊民勞動營自陳市長丁部長於五月二十八日六月九日，兩次約請各界舉行茶會，籌備工作業已積極進行，設立籌備處於愚園路兆豐邨六十九號，該營組織規則，亦經社會福利部上海特別市政府核定頒發，由福利部部長丁默邨氏任董事長，市府秘書長吳頌皋氏任副董事長，福利部方面董事為張克昌，方履熙，楊靖賓，孫鳴皷，盧英，蘇成德，渡正監，地方紳士方面董事為李贊侯，項康原，林康侯，陳彬龢，許力求，周誠英，潘三省，並委周誠英為籌備主任，又六月九日茶會席上李贊侯項康原諸氏提議，確定各工商同業勸募該營開辦費辦法，當時對該項原則均表熱烈贊同。茲根據商定原則擬訂「上海各業同業公會勸募上海遊民勞動營開辦費辦法」，除由市府令飭經濟局通令各業同業公會，暨銀行錢莊工廠公司行號踴躍輸捐，共襄義舉外，並由陳市長丁部長吳秘書長分別函請市商會暨經濟局協助勸募工作。

冬賑會辦理結束 催繳捐款簿

三十二年度上海冬賑委員會舉辦之施粥施衣施醫所三項工作，嘉惠貧黎，實非淺鮮，計分三十九隊，由社會名流熱心公益人士分別担任隊長，現一切冬賑事務正在結束中，茲悉捐款總收入共為一千二百餘萬元，支出施振費用六百八十餘萬元，結存四百七十餘萬元，此項結存多振餘款，及施振費用各項單據簿冊，已全部送呈市府審核，其餘款則留作本年度辦理冬振之用。又悉該會現因尚有二十一隊隊長捐款收據簿，屢經去函派員面催，尚未繳到，以致事務方面未能完全結束，頃仍在繼續催收中，希盼未繳捐款收據簿各隊長，迅……

愛居閣主人 慨捐名書畫助學

愛居閣主人梁衆異先生，提倡教育事業，不遺餘力，近年對於本報辦理助學運動，屢予贊助。頃者，鑒於一般物價劇烈波動，下學期學費勢將增加，清寒優秀子弟，升學益感困難，慨然憂之。惟梁氏服官清廉，無以猷鉅款助學，爰將珍藏之清代名書畫二百五十件，全部捐出，委託本報陳社長代為陳列，悉數助學，並限於專助大學工農醫三科清寒學生，蓋為培養專門人材科學救國之意。本報接受之餘，對於梁氏之熱腸義舉，表示無限敬意。現定於六月二十日至二十五日，假座靜安寺路中國畫苑公開展覽，專關助學義舉，希望讀者參觀選購。

友松教授捐款助學

盟邦友松圓諦教授，應新聞報及本報聘，來華作戰時學術演講，備受歡迎。友松教授對本報及新聞報之助學工作，尤表贊助，昨特慨捐五千元，以二千五百元捐贈本報助學金，二千五百元捐贈新聞報貸學金，熱忱可感。又友松教授定於今日赴蘇，並將轉往鎮江南京等地作學術講演。

讀者助學消息
申請書二十日截止分發

本報讀者助學金第七屆申請書，自開始分發以來，計有學校五百餘所，先後函開報名人數，大部份現已核發竣事。惟尚有少數學校迄未領去，希儘明後兩日派人來領，二十日以後停止分發，至於函開報名人數，現已截止，恕不接受。

▼各校追謝　此次敦請各校代辦初步審查，尤以往返數次始能領取者，辦事處不得不限制申請人數，一部份學校審查一次，當局及家長學生，以後必需再作第二次選擇，時注意本欄消息，俾一切進行可能順利，更為可感，特向各校當局道謝。又此次因一部份學校未能先填概況調查表，少數學校所用校名先後略有出入，更有同一學校重複來函或填寫調查表者……

▼今歲學術演講　辦事處為高中以上學生舉辦之第四次演講，定今晨十時在新聞路小學舉行，由王成組先生主講，講題為「地理與地利」，希領有聽講券者準時前往。

▼慈善移充助金　陶亢德柳雨生兩君昨來函云：「敝書局十五日開幕，蒙本埠各文化出版界厚貺，聊答盛意，爰將杯酒微資，計每位四百元，匯以來賓名錢，代送貴報，捐作清寒學生助學金，附呈名單，並感幸。」

▼昨收助金　太平書局陶亢德柳雨生一萬一千二百元（開幕之喜節筵費二十七客，每客四百元），名單如次：商務印書館，中華書局，世界書局，大東書局，開明書局，三通書局，方中書店，唐林書屋，天地出版社，雜誌社，國際文化振興會，太平出版印刷公司，太平出版印刷公司出版部，周越然，周黎庵，鮑志新，譚伯生，卜五洲，曹家祥，黃嘉德，陸永泰，李卜欣，汪德，唐逸民，保科清春，（名取洋之助），（荊野耕作），家麟貸學金主人一千元，五千元，鄭中倫女士（女醫社稿酬）一千元，無名氏（華商證券交易所送來）四百五十四元，大昌煤號，丁永京，各二百元，浦錫庭（祝齊士康樂）二十元，共收備券一萬九千零七十四元，結存二百六十九萬六千二百九十一元。

助學足球義賽捐款報告（六）

永利廠，楊愷華，朱順林，徐世生，各一萬元，宋大仁，祥生汽車公司，各五千元，寶榮標，寶德，張邦鄰，蔣陽飛，周芝亭，景效，施春山，陳秀章，巫仁德，徐鐵珊，各二千元，以上共收八萬八千元，連前共收七十萬三千七百元。

市政諮詢委員會 招待盟邦各界
吳秘書長闡述諮詢會意義

市政諮詢委員會為與各方切實連絡，交換意見起見，前曾分別招待新聞記者，市政長官，及工商界人士等，茲復經市府吳秘書長之邀約，於前日（十六日）下午四時，假座第一區公署招待日方在滬工商界領袖，居留民團代表，暨新聞記者等，舉行茶話會。出席者有市府秘書長吳頌皋，市政諮詢委員會常務委員李思浩，林康侯，陳日平，項康原，趙晉卿，沈嗣良，陳彬龢，日方來賓計到渡邊信雄議長，尾坂大陸新報社長，安井源吉民團長，及船津辰一郎，日比野，青木節，武內文彬，木村增太郎，麥田逸次，赤松直昌，日高清磨瑳等四十餘人。

吳秘書長致詞　當由吳秘書長主席致詞，首先將市府設立諮詢委員會之意義詳加闡述，希望日方各界領袖常與聯絡，俾於推動市政之協助。繼將市府最近改進之工作概況，分為民食，治安，及一般市政三點扼要報告。詞畢，由李思浩，林康侯，相繼說明市政諮詢委員會之立場與任務，暨成立以來之工作步驟，並視其急緩先後推進，尤顧日方諸君不吝指教云。

渡邊致詞　旋由來賓渡邊居留民團長致詞，表示對於市府非常信任，與欣慰，更希望協力市府，運用最大力量改進市政。繼由青木節氏演說，大意謂建設上海，必須思想與實際之融合，而以東亞……今日市府與各界有力份子聯絡努力，定能達此目的，但希望能一一付諸實踐，日方人士亦必能以精神相助。再由尾坂社長發言，略謂市民之期待諮詢委員會者甚大，希望努力，上海建設成功，則全國建設成功，必為中國之門戶……在滬約有十餘萬人，日僑與中國人民共同協力，彼此精誠相交，坦白相示，決不取旁觀態度，希望中國當局亦取同樣態度，務期上海方面中日合作，成為全國之模範。

陳彬龢氏致詞　末由陳彬龢氏作簡單致詞，略謂：上海一般問題之嚴重性，可謂已達最高峯，惟賴中日官民四方面協力，始能克服之。以往中日民間之親善程度尚待增進，今後希望於日本人士者：㊀過去中國人民與日本人士接觸，懷有一種畏懼心理，足為達到親善的障礙，如何祛除中國人民的畏懼心理，希望日本人士注意及之。㊁過去中日人士間的接觸，偏於工商界領袖間的公式酬酢，今後應普遍於民間各階層，以博得普遍的好感，希望注意及之。此次茶會雙方發表意見，語多懇切，十分融洽，至六時許始告散會。

社會福利部嘉勉 華北急振會

去年華北旱災，施園廣大，災情慘重，華北各省旅居京滬蘇浙皖之同鄉，一再陳商社會福利部丁部長，請求救濟，丁部長除呈准行政院於國庫撥款振濟外，並與本市陳市長聯名約集本市各界領袖，籌由民間捐款振救，各界領袖本己飢己溺之誠，接受陳市長丁部長意旨，由民間自動發起組織華北急振會，所有理事由各界領袖担任，常務理事則互推李思浩，聞蘭亭，袁履登，吳蘊齋，岑德廣，林康侯，周作民，徐鐵珊，吳……該會在社會福利部監督之下，純由民間領袖自動進行，收款完全委托銀行，本身不經收捐款，所收捐款且在各報逐日披露，以昭翔實，購辦食糧完全請托商業統制總會，本身亦不採辦，運輸則完全交托華中運輸公司，本身不負責運輸，至於放振則請華北地方官署辦理，本身亦不參加施放，似此手續簡潔，絕對公開，負責人公正廉明，可謂前無前例，殊屬難能可貴。該會會務於本年二月二十日宣告結束，呈報社會福利部備案，社會福利部除准予備案外，並對該會各常務理事，均經分別致函嘉勉，並將收支帳目摘要列載如次：㊀收入方面：甲，捐款，一一，二三〇，四二五……

華中棉產改進會 五週年紀念

華中棉產改進會為創立五週年紀念，昨（十七日）下午三時，在外灘與亞大樓舉行茶會，招待各界，首由主席船津辰一郎致開會詞，常務理事小林氏報告本會創立五年以來之經過，旋由實業部陳部長君慧代表陳燕山氏授予該會有功人員船津辰一郎，山崎昇二郎，麥田逸次三氏之感謝狀並致訓詞，繼由棉花統制委員會主任委員聞蘭亭氏致祝詞，直至五時始散會。昨計到實業部陳部長君慧代表陳燕山，棉花增產協議總會副會長兼棉統會主任委員聞蘭亭，財政部專員李澂，棉統會副主任委員袁侶青，市經濟局代表仲孫源，及日本棉花栽培協會顧問船津辰一郎，全國經濟委員會顧問山崎昇二郎，棉花收買同業協會副理事長堤孝，在華日本紡織同業會理事小池寬等數百餘人。

聞蘭亭詞　……棉產改進，原係包括棉產增產，與品質改良兩者而言，自近年以來，棉產之遭受破壞，幸賴貴會諸先生有先見之明，努力經營，一面防止棉種之退化，一面謀良種之繁殖，以期華中棉田能保持相當程度，鄙人實深欽佩。近年以來，據稱棉田面積，頗見減少，此乃因地方秩序未復，與棉花價值較低之故，自非貴會單獨所能為力。棉花為華中之重要資源，不但於軍需民需上，均不可缺，且華中對外用以換取民生必需之物資者，亦以棉花及其製成品之紗布為大宗，故本年棉花之增產，實關重要，義不容辭。鄙人忝任棉統會及協議總會副會長之職，自應與……深維棉薄，當排除抑低棉價之各種人為原因，以期回復棉花自然應有之價格，則深信棉田面積，最短期內必能回復事變前之原狀。至於地方秩序之恢復，則有賴於政府之治理及盟邦之協助，而亦鄙人所早夕禱祝者也。

滬西非法米店 二局勒令停業

本市第二警察局為協力維護民食增加食米來源起見，除切實嚴禁無論沿途搬運米糧多寡，禁止阻撓外，並嚴飭以滬西周家橋及白利南路一帶，未經辦理登記之非法米店，一律勒令停業外，同時對於獲有米糧登記執照之各米店，應將每日營業狀況按日塡報該局分局，藉以防杜囤積居奇。

保安處偵查隊 查獲走失學童

本市徐家滙天平路（舊姚主教路）明德小學學生朱德人，徐錫龍，陳履曾，王家興，張斌生，王龍興，王進興等七人，年齡在十歲至十四五歲之間，突於六月二日晨七時許，同時走失，各家屬以愛子失蹤，驚惶萬狀，多方找尋，杳無着落，本市保安處偵查隊得悉後，以事關地方安寧，由隊長顏寶林飭由隊員四出查訪，目前將七童帶領回滬……全數尋獲，各家屬以骨肉團聚，莫不欣喜過望，深感該隊偵破迅速，其服務精神，頗為社會人士稱道。

吃壞　請服消田定（Sulguandin）　痢疾 腹瀉 傷寒等症　各藥房均售　丙種藥廠製造

東亞酒樓 吉祥廳　今日特聘 王淵小姐　每逢星期日上午九時起茶市

新都飯店　電話九〇〇〇八 九七二〇〇　歐陽飛鶯 安迪哥　吳佩莉 鄭玲芝 唐玲霞小姐　萬象廳

體育

普及盃圓門球 今日總決賽
西青混合參加表演

普及盃圓門球聯賽，觀衆擁擠，情況熱烈，定今日午後三時半起假茂名路光夏中學球場舉行決賽，同時閉幕給獎，屆時請周邦俊開球，林康侯給獎，黃雨齋致詞，主辦人夏士魁主席行閉幕禮，並有難童教養院樂隊吹奏。今日秩序錄下：星火－西青乙（乙決）三時卅分，綠隊－猶太（女決）四時，V隊－汕隊（甲決）五時，（表演）五時三刻。

上女盃排球賽 華達榮膺冠軍

二屆上女盃女子排球聯賽，於昨日下午五時在新大沽路該校舉行決賽……

中西足球義賽 華聯戰葡聯

本市滬南區救火聯合會常務委員黃金榮，聞蘭亭，姚慕蓮，毛子堅等，為籌募經費，聯絡足球義賽，已由上海足球聯合會核准，排定於本月二十日（星期二）下午五時半在跑馬廳舉行，由華聯出戰葡聯……門票分普通（大看台）二百元，特別座（場內）二千元及五千元等三種。

昨日發報時間七點十分

中心區域　金谷飯店　高上西餐　Golden Garden Restaurant　1. 精美午餐 2. 下午交際茶座 3. 露天大菜 4. 花園咖啡夜座　（金谷茶廳）各式冷飲 限價生啤 爲夏令冷飲大總會　裝修完畢 業已開放　佩佩·潘華小姐歌唱　中華 斯雷華　兩大樂隊伴奏　Tel 90605 96167

武田牌　米太寶靈片　以人體製劑米太寶靈片，正與機械油相似。

鮮大王醬油　緊要通告　特價優待三個月或六個月供給證用戶辦法　A字 B字　（捐通）　鮮大王醬油服務電話 37313・23406

郇母楊太夫人七秩壽啟

時懋飯店股份有限公司 創立會召開公告

聚豐錢莊緊要啟事

滬南殯儀館股份有限公司召集第二屆股東常會公告　寗波路與仁里廿三號 電話一〇一〇〇

康元製罐廠股份有限公司公告

汪祖蔭 正 律師代表 許武芳 金陵路盛澤街惟祥里全承租人敬擬買受上開房地產啟事

環球信託銀行為糧食緊急貸款啟事　行址：香港路五十九號

華明工業社股份有限公司警告同業冒稱荳鮮汁

中華電影聯合股份有限公司買受華山路五四三號（前丁香花園）地產徵詢公告

德鑫隆五金店誤用光明造漆廠商標啟事

大孚永記橡膠廠徐中和啟事

中教道義會聯合永康路成都路分會舉辦平民食堂啟事

標準食品製造股份公司為使用商標徵詢異議啟事

今日上海夏季第二期賽馬第二天　下午一時起賽

大夏大學通告新校曆並招生　復旦大學招生　東亞工業學院招生　滬江書院商科暑期改良中式簿記講習班招生　私立華東大學招生　聖芳濟中學暑期班招生　勵志英文學校暑期班　明德女中　實業部棉作技術人員訓練所招考學員通告　南洋數理補習學校暑期晨夜招生　日本文東亞學校　上海百業人才小史　防空　上海青年聯誼社啟事　上海公濟醫院啟事　漂白粉液體鹼　上海糖商合作營業處通告　海關總稅務司公署海務處招考工務副技術員通告　崇明杜宅訃告

大世界 滿場 今夜 五彩 白蛇傳　譽滿街頭 十一集 西遊記 豹子頭林冲　靜安 孤女魂　大中華 母親的像　花園書場　新都 國際　荣記 夜來香 新白蛇傳　姚水娟

社會服務

節省齋奠之資 移助公益事業
厲樹雄君體念夫人遺意

厲樹雄先生昨來函稱：「荆室吳夫人，悼於民國三十三年一月三十一日疾終寓，除在寓唪經追薦及卜吉安葬外，因念吳夫人生前，素崇節儉，對於贊助社會公益，尤具熱心。歲月不居，忽逾百日，用特體其遺意，節省齋奠之資，分別交由申新兩報，移助慈善機關，藉留紀念。凡我親友，概請勿贈隨唁，並敬辭賻贈。」茲將移助各機關分誌如後。計：申報讀者助學金，中華痲瘋救濟會，續海長山孤兒院，新普育堂，各一萬元。申報科學獎金，濟貧金，各五千元。

義賣助善 布袋僧 盆景

最近在中國畫苑舉行之二友畫展，內中附有智嚴居士親植松齡石鐙盆景一座，義賣捐助本處小學教師醫藥助金，經敖君以五千元購得，復有楊雪玖君所作布袋僧畫一幅，義賣助學，由卓君以四千二百元購去，上項捐款，均經收到。楊君暨智嚴居士義舉，固屬可嘉，而敖卓兩君，慷慨解囊，仁風亦自可佩，謹代受惠清寒，致其謝忱。

保富法再版 每冊收成本十元

保富法一文，係聶雲臺居士，病中傑作，寓意深切，足以箴砭人心。去春刊印單行本，風行一時，初版早已售罄，茲復承苦齋先生，捐款再版，零售每冊收成本十元，收入悉充濟貧之用。倘希各團體機關，廣爲採購，輾轉贈送，庶幾人手一編，以之淑身心，教子孫，勸善懲惡，有益風教。本報營業部發售，存書無多，欲購從速。

◉肺病診療所開幕 防癆協會與公教醫師會合組之西新齊路第四肺病診療所，於前日開幕，來賓有惠王教余雲岫等二百餘人，下午五時，正式舉行開幕典禮，由劉永純致開幕詞，顏惠慶代表富文壽等演說，對於該所熱心爲社會服務，頗致推崇。是日收到各界賀禮現款三萬餘元悉充該所經費，惟以發出請柬距開幕日期太近，頗多不及如期送達者，深信今後數日內，尚有補送到，據該所主管人言，本市以生活緊縮關係，市民營養不足，肺病情勢日趨嚴重，全仗熱心社會之各界人士，盡力協助，庶足以撲滅病菌，增進市民健康云。

◉仁慈善會施診給藥 本市海寧路南高壽里仁慈善會福利局秘書主任胡濟祺先生及各界領袖共同負責，歷年辦理施粥施衣，並於南北市設立義務學校，於會所常年施診給藥。近因時屆夏令，除原有特約醫士遞設施診外，加聘會醫士除葉蔭棠外，加聘勸純先生，觀君擅長兒科，每日下午應診，對於寒貧病者之福音也。

◉聖樂名曲廣播 青年國語禮拜堂樂團，應東亞電臺之請，於今日（十八日）下午八時，廣播聖樂名曲十八支，（週波六〇呼號XMHA）。

◉上海診療院近訊 該院爲一適合大衆之經濟醫療機關，院長爲丁福保先生，醫務主任爲沈乾一醫師，診療科目分內科，肺科，兒科，婦科，產科，花柳科，防疫及節育指導，門診時間爲每日下午三時至五時，（星期日停）診費低廉，貧病不計云。

痲瘋協會 捐款踴躍

中華痲瘋救濟會自發勸徵募以來，已逾旬日，各方捐款尚稱踴躍，一位王太太將她歷年由針黹收入之儲蓄一萬元，全部捐充痲瘋會之經費，又有一位東君者，其個人經濟狀況並不豐裕，竟捐二萬元，毫無吝色。此次徵募的目的僅定一百萬元，但其實際需要遠超此數，尚望熱心人士慷慨輸將，玉成善舉，捐款可逕寄靜安寺路六一二弄五三號該會辦事處。

五月份收支報告

㈠濟貧金：四月底結存五七，六二八．七〇元，五月份收入一二，八九〇．〇〇元，支出四五，九〇〇．〇〇元，結存二四，六一八．七〇元，㈡小本貸金：四月底結存三〇，〇四五．〇〇元，五月份收入五，二一〇．〇〇元，支出二，四〇〇．〇〇元，結存三二，八五五．〇〇元，㈢小教助金：四月底結存八〇，八六六．八〇元，五月份收入（無），支出六一，二〇〇．〇〇元，結存一九，六六六．八〇元，㈣助產金：四月底結存七，三九〇．〇〇元，五月份收入三五，九〇〇．〇〇元，支出一，八五〇．〇〇元，結存八一，四四〇．〇〇元，㈤苦兒助金：五月份收入五八，八二二．〇〇元，支出（無），結存五八，八二二．〇〇元，㈥醫藥助金：五月份收入三六，〇七〇．〇〇元，支出九，六六〇．〇〇元，結存二六，四一〇．〇〇元。

來函

逕啓者，據當事人李蘭卿來所聲稱：閱本月八日申報社會服務欄，載有「小學教員受房東追遷」，所述殊與事實不符。亦無貼償醫藥費之事，特請代函更正，以正聽聞等語前來。據此，相應函達，請予賜刊更正爲荷。律師王考祥啓。

海軍畫家（三）

岩田豐雄著 洪洋譯

一九四〇年夏，並不十分炎熱，所以隆夫爲了用功，縱整日埋頭公寓，也不痛苦。北面不見太陽的屋子，房租既賤，且光綫從無變化，但是方便已極，但一豎起一面大的畫布時，就感覺到屋子太小了，甚至沒有餘地睡眠了。

他用五十號畫布，是生來第一次用這樣大的，且在心坎中忐忑不安者，這是改變了畫製的新方針，尚是第一次的試作。他畫了二年風景畫，但此次嘗試創作，却是破題兒第一遭。

畫材就是老在頭腦裏轉的那個久里濱的印像。就是高雄級的重巡洋艦，像海狼一樣，衝風破浪的前進姿態。與其說是姿態，還不如說是幻影。他並不描畫久里濱那樣地方，而只是描畫海洋。打算描畫的，並不是高雄級的重巡洋艦之形態，而是發現消觀軍艦時的衝動感情——即在這一軍艦的姿態中，想表現出引起他一生大轉變的感動。於是就把畫題定名爲「軍艦」，而就決定開始用木炭素描了。

當這張畫完成的時候，公寓的窗外菜已吹起秋風了。秋風的凉爽，他雖然在疲勞的身體上感覺得到，但他的精神却無時不在畫上。固然綫條的不滿意，到處都可以碰到，但總因爲完結了一個創作，心中却有無限的高興。

他對於這張畫的處分，是既不想出賣，而又不想作展覽會出品的。並非先有了那樣目的而畫的，同時也沒希望有那樣價值。畫定了，也不裝到畫框裏陳列起來，而只是想從畫架上卸下來，捲起來放在一傍。否則，三塊席子的屋子，就有起臥不自由的感覺。

（然而，在這樣作以前，還是先讓市來先生看一下吧！）

的確，如不叫別人看一下，而就束之高閣，他也覺着可惜。但搬到洗足車站的市來氏家去，的確是一個大問題。坐電車去，這却是一件大的東西。最後，他就托搬場公司送去，而自己就先走，在市來家的門前等候。

九月是稍微感覺寒冷的天氣。隆夫穿着斜紋呢的制服和毛綫背心，蓬鬆的頭髮受北風玩弄着，就到池上鐵路的洗足車站。

「喂，牟田口君，到什麼地方去？」

回頭一看說話的人，京來是畫家鵜原。自從在燒鷄店請吃飯以後，雖然常常見面，但從巴里當識騷後，這却是第一次。

「呵，是到市來先生家去的。」

「我也是到他家去的，那末一同去吧！」

隆夫稍微覺着不舒服。因爲那張畫，只想讓市來畫家看的。（一〇二）

樂愛皂 泡沫特多 始終不縮 精誠公司出品 到處有售 R26

金國大戲院（國際飯店東） 定座電話九六〇二一 裘揚華笑亭 有目共賞 至奇喜劇 小山東 演期無多 電梯升降

美華 靜安寺路斜橋弄 電話三八三九四 姊心妹 即：內人心不古 日 唐山實事家庭大悲劇 夜 唐槐秋親自登台 中旅出演 周貽白編劇 唐槐秋導演

金都 今天日夜兩場 明天祇演夜場 演員陣容 丁力 王強 朱修勤 沙莉 啞妻 門當戶對 一次演出 雙齣好戲 日二時半 夜八時正 今日夜兩場 欲得佳座必先定座

麗華 今天日夜兩場 白燕 故 唐槐秋 唐若青 鬼怪出現 骷髏跳舞 今日最後二場 下期公映 ×××

蘭心 明夜 武則天 演員陣容 劇壇稱霸 宮闈史劇 唯我獨尊 本劇爲成功非看不可一看再看名劇 上海聯藝劇社演出

卡爾登 今日夜天演獻 新女性 四幕名劇 顧仲彝編導 演員 夏季劇壇力作 開始十時 定座

銀門 閻瑞生 新新 並蒂花開 施銀花 屠杏花

蘭心 傀儡 上海交響樂團主辦 舞劇特殊演出 今天最後二場 日二時 晚八時

中國旅行劇團 婦唱夫隨 綠寶

巴黎 林冲 日夜演獻 演期無多 欲觀從速 電話八五二〇五

蘭心 平頂山 中國木偶劇團獻演

金城 兒女風雲 毛羽編導 熱烈緊張 淒涼沉痛 國風劇社演出 電話90114

滬光 大光明 下期起獻映 長方日來 龔秋霞 徐立 中華電影公司出品

文化 凌霄壯志

杜美 上海 十三妹 羅宮管樂

辣斐 啼笑姻緣 血淚鴛鴦

不求人 大華 酸溜溜 熱辣辣 歡喜冤家

國泰 神雷 南京 大華 晚香玉

滬光 新光 美琪 大光明 袁美雲 周璇 紅樓夢

十字街頭 師師李 血濺芙蓉 御碑亭 美人關 大富之家 魂斷藍橋 摩登地獄 雪梅風柳 鳳還巢

黃金大戲院 全部七擒孟獲 連演 奈何江 二進宮

中國大戲院 全部七擒孟獲 大溪皇莊 白蛇傳

天蟾舞台 新白蛇傳 楊家將 大洗浮山 三岔口

皇后 全部宋十回 全部石十回 十八收大鵬

八仙廣告 徵求 派克筆 聘請

徵求 派克筆 高價徵收 徵求香煙聽裝 97945 康福 徵求 生產合作 遺失聲明 照相機 收音機 鐘表 派克筆 沙龍公司 電話95465

凡士林 白臘 硼砂 電冰箱 徵求百貨

訓練犬校 花園洋房出售 良地出售 召租 空地 廉讓 洋房出售 女子宿舍 徐記 延席捐 五 飲食

益新記 萬利 福祿壽 福運園 宋桂記 糖 色拉 淨糖 每担廉售4500元

奶粉 車件 出讓 三輪車 鋼琴廉讓 紙綫廉售 鋼琴 出讓 出售

墨鶴牌金水 修理電火柴

運動器具 掘瓦井 祥華行 協隆行 聯華行 文華閣書店 西裝 立成商行 趙獨 吉祥商行 和昌 源泰

炭 狗 福特廉售 活珠瑁出售 廉讓 古玩 定武蘭亭 機器廉讓

紡紗機 科藝公司 復興禮和 修好無綫電 贈送 法國頭結 長統靴 特約經銷 字畫 無綫電 播音機 火油

明火爐 小資本鞋廠 無綫電 高價收 中西衣服 皮貨 毛毯 出租 風琴 米 香烟 吉利 搬場 運貨 華中 無綫電

國泰公寓 聯義山莊 專售正香烟 豐 收專木器 紅木傢具 木器 紅木 收床 舊鋼鐵床 銅床 鐵床 表 表 表 表 偉達西藥行 康福大藥房 克寧奶粉 自由車 強生車社 寄售 無